

TUOMIOISTUIMEN TUOMIO,
annettu 27 päivänä marraskuuta 2013,
asiassa E-6/13

Metacom AG v. Rechtsanwälte Zipper & Collegen

(Asianajajien vapaus tarjota rajatylittavia palveluja – direktiivi 77/249/ETY – itsensä edustaminen – kansallisen lainsadannon ilmoitusvaatimus – ilmoittamatta jättämisen seuraukset)

(2014/C 88/10)

Asiassa E-6/13, Metacom AG v. Rechtsanwälte Zipper & Collegen, Furstliche Landgericht des Furstentums Liechtenstein (Liechtensteinin ruhtinaskunnan tuomioistuin) on esittänyt valvontaviranomaisen ja tuomioistuimen perustamista koskevan EFTA-valtioiden sopimuksen 34 artiklan nojalla tuomioistuimelle PYYNNÖN, joka koskee asianajajien palvelujen tarjoamisen vapauden tehokkaan käyttämisen helpottamisesta 22 pavana maaliskuuta 1977 annetun neuvoston direktiivin 77/249/ETY tulkintaa. EFTAn tuomioistuin, toimien koonpanossa Carl Baudenbacher, presidentti, ja tuomarit Per Christiansen (esittelijä) ja Pall Hreinsson, on antanut 27 pavana marraskuuta 2013 tuomion, jonka tuomiolauselman on seuraava:

- 1) Asianajaja, joka nostaa kanteen omilla nimissaan muussa kuin siinä ETA-valtiossa, johon hän on sijoittautunut, voi vedota palvelujen tarjoamisen vapauteen ja direktiiviin 77/249/ETY, jos hän kanteen nostaessaan harjoittaa ammattiaan ja jos vastaanottavan valtion oikeusjärjestys sallii asianajajan toimia omilla nimissaan asianajajana oikeudenkäynnissä.
- 2) Liechtensteinin asianajajan ammatin harjoittamista koskevan lain 59 §:n kaltainen kansallinen säännös, jonka mukaan toiseen ETA-valtioon sijoittautuneen asianajajan on kaikissa olosuhteissa ja omasta aloitteestaan paitsi osoitettava olevansa asianajaja myös tehtävä ilmoitus vastaanottavan valtion toimivaltaisille viranomaisille ennen palvelujen tarjoamisen aloittamista ja uusittava kyseinen ilmoitus vuosittain, on ristiriidassa direktiivin 77/249/ETY 7 artiklan 1 kohdan ja ETA-sopimuksen 36 artiklan kanssa.
- 3) Liechtensteinin asianajajan ammatin harjoittamista koskevan lain 59 §:n kaltaisen kansallisen säännöksen noudattamatta jättäminen ei voi olla olennainen seikka tarkasteltaessa asianajajan mahdollisuutta vaatia palkkioita, jotka liittyvät rajatylittävien palvelujen tarjoamiseen.